

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/366

tat-22 ta' Frar 2021

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Grupp ta' Esperti dwar il-Ftehim Ewropew dwar il-Hidma ta' Ekwipagġi ta' Vetturi involuti fit-Trasport Internazzjonali bit-Triq (AETR) u fil-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport bit-Triq tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91 flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim Ewropew dwar il-Hidma ta' Ekwipagġi ta' Vetturi involuti fit-Trasport Internazzjonali bit-Triq (AETR) <sup>(1)</sup> daħal fis-sehħ fil-5 ta' Jannar 1976. Dan gie emendat l-ahħar fl-20 ta' Settembru 2010.
- (2) Skont l-Artikolu 21 AETR, emendi proposti għall-AETR jistgħu jiġu pprezentati minn kwalunkwe Parti Kontraenti lis-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti (NU). Qabel ma jintbagħtu lis-Segretarju Ġenerali tan-NU, il-proposti, l-ewwel jiġu diskussi fil-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport bit-Triq (SC.1) tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-NU (NU/KEE).
- (3) Gie stabbilit Grupp ta' Esperti dwar l-AETR mill-UNECE fil-qafas tal-AETR. Dak il-grupp huwa korp li għandu s-setgħa li jiżviluppa u jissottometti proposti għall-emendar tal-AETR lill-Grupp ta' Hidma tal-UNECE dwar it-Trasport bit-Triq.
- (4) Huwa previst li l-Grupp ta' Esperti dwar l-AETR, waqt il-25 sessjoni ppjanata tiegħu fi Frar 2021, u l-Grupp ta' Hidma tal-UNECE dwar it-Trasport bit-Triq, waqt il-116-il sessjoni ppjanata tiegħu ta' Ottubru 2021, se jiddiskutu l-emendi għall-AETR dwar l-adozzjoni tat-takografu intelligenti.
- (5) L-Artikolu 22bis AETR jipprevedi li bidliet tal-Anness IB għar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 <sup>(2)</sup> dwar it-takografu diġitali jsiru awtomatikament mill-Partijiet Kontraenti kollha għall-AETR mingħajr ebda konsultazzjoni jew vot formali. In-nuqqas ta' parteċipazzjoni tal-Partijiet Kontraenti għall-AETR fil-proċess tal-iżvilupp u l-adozzjoni tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi dwar it-takografu diġitali kien kawża ta' diżappunt fost uħud minn dawk il-Partijiet Kontraenti. Il-Kummissjoni tirrikonoxxi fil-komunikazzjoni tagħha tad-19 ta' Lulju 2011 intitolata 'Takografu Diġitali: Pjan direzzjonali għal attivitajiet futuri' li dan il-mekkanizmu jipperikola l-implimentazzjoni korretta u armonizzata tat-takografu diġitali minn Partijiet Kontraenti mhux tal-Unjoni.
- (6) Huwa fl-interess tal-Unjoni li l-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet previst fl-AETR fir-rigward tal-apparati ta' kontroll, inklużi t-takografi diġitali, jiġi modifikat, li l-proċedura stabbilita fl-Artikolu 22(1), (2) u (3) AETR, tiġi applikabbli għall-inklużjoni tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tat-takografu intelligenti fl-AETR, u li l-Artikolu 22bis AETR jibqa' fis-sehħ għal emendi futuri possibbli għar-rekwiżiti tal-verżjonijiet precedenti tat-takografu.

<sup>(1)</sup> ĠU L 95, 8.4.1978, p. 1.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 tal-20 ta' Diċembru 1985 dwar apparat ta' reġistrazzjoni għat-trasport bit-triq (ĠU L 370, 31.12.1985, p. 8).

- (7) Skont l-Artikolu 10 AETR, takografu li l-kostruzzjoni, l-installazzjoni, l-użu u l-ittestjar tiegħu jitwettqu skont ir-Regolament (KEE) Nru 3821/85 jitqies bhala konformi mar-rekwiżiti tal-AETR. L-Artikolu 10 AETR jenhtieg li jiġi emendat sabiex jinkludi referenza għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tat-takografu intelliġenti, li jenhtieg li jitqies li jikkonforma mar-rekwiżiti tal-AETR mid-data tad-dhul fis-sehħ tal-Appendiċi 1C għall-Anness tal-AETR.
- (8) L-Artikolu 13 AETR, li jikkonċerna d-dispożizzjonijiet tranżizzjonali, jenhtieg li jiġi emendat biex jstabilixxi d-data preċiża għall-implimentazzjoni mill-Partijiet Kontraenti tad-dispożizzjonijiet dwar takografi intelliġenti.
- (9) L-Artikolu 14 AETR ma jippermettix l-adeżjoni ta' korpi oħra għajr l-Istati Membri tan-NU/KEE u l-Istati ammessi fin-NU/KEE f'kapaċità konsultattiva.
- (10) Hemm diversi argumenti favur li l-Unjoni tithalla taderixxi mal-AETR. L-ewwel nett, l-Unjoni għandha kompetenza esklussiva fil-qasam tax-xogħol tal-ekwipaġġi tal-vetturi involuti fit-trasport internazzjonali bit-triq, kif ikkonfermat mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fil-Kawża 22/70 <sup>(3)</sup>. It-tieni nett, l-adeżjoni tal-Unjoni għall-AETR tiggarrantixxi r-rappreżentanza effettiva tal-interessi tal-Unjoni fl-AETR. Fl-aħhar nett, l-ispeċifikażzjonijiet tal-AETR u tal-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet propost jagħmluha xieraq li l-Unjoni tkun Parti Kontraenti. Sabiex tkun tista' ssir l-adeżjoni tal-Unjoni għall-AETR, l-Artikolu 14 AETR jenhtieg li jiġi emendat sabiex jipprovdi għall-adeżjoni ta' organizzazzjonijiet ta' integrazzjoni reġjonali fl-AETR.
- (11) L-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tat-takografu intelliġenti li għandhom jiġu inklużi fl-AETR bhala Appendiċi 1C għall-Anness tiegħu jenhtieg li jiġu żviluppati abbażi tal-ispeċifikazzjonijiet ippreżentati lill-Grupp ta' Esperti dwar l-AETR fisem l-Unjoni fit-8 ta' April 2020 u abbażi tal-ispeċifikazzjonijiet li għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni fl-2021 skont ir-Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(4)</sup>.
- (12) Il-mudell għaċ-ċertifikat ta' approvazzjoni fit-Taqsuma III tal-Appendiċi 2 għall-Anness tal-AETR jenhtieg li jiġi emendat sabiex ikun jista' jintuża wkoll għall-approvazzjoni tat-takografi intelliġenti u l-komponenti tiegħu.
- (13) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni fil-Grupp ta' Esperti dwar l-AETR u fil-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport bit-Triq tan-NU/KEE, peress li l-AETR jenhtieg li tiġi emendata sabiex tinkiseb armonizzazzjoni pan-Ewropea fil-qasam tal-apparat ta' reġistrazzjoni fit-trasport bit-triq (takografi), u tali emendi ser ikollhom effett legali kif imsemmi fl-Artikolu 218(9) TFUE.
- (14) Peress li l-Unjoni Ewropea mhix Parti Kontraenti għall-AETR u l-istatus tagħha ma jippermettilhiex tikkomunika l-emendi proposti, l-Istati Membri, li jaġixxu fl-interess tal-Unjoni, jenhtieg li jikkomunikaw l-emendi proposti lill-Grupp ta' Esperti dwar l-AETR fl-ispirtu ta' kooperazzjoni leali sabiex jipromwovu l-kisb tal-għanijiet tal-Unjoni.
- (15) Il-pożizzjoni tal-Unjoni għandha tiġi espressa mill-Istati Membri tal-Unjoni li huma membri tal-Grupp ta' Esperti dwar l-AETR u tal-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport bit-Triq tan-NU/KEE, li jaġixxu b'mod kongunt,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata fisem l-Unjoni fil-25 sessjoni tal-Grupp ta' Esperti dwar il-Ftehim Ewropew dwar il-hidma ta' ekwipaġġi ta' vetturi involuti fit-trasport internazzjonali bit-triq (AETR) u fil-116-il sessjoni tal-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport bit-Triq NU/KEE għandha tkun skont l-emendi proposti għall-AETR <sup>(5)</sup>.

<sup>(3)</sup> ECLI:EU:C:1971:32.

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Frar 2014 dwar takografi fit-trasport bit-triq, li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 dwar apparat ta' reġistrazzjoni għat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq (GU L 60, 28.2.2014, p. 1).

<sup>(5)</sup> Ara d-dokument ST 5700/21 fuq <http://register.consilium.europa.eu>.

Jista' jintlahaq qbil fuq bidliet formali u minuri fil-pożizzjoni msemija fl-ewwel paragrafu mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

*Artikolu 2*

1. Il-pożizzjoni msemija fl-Artikolu 1 għandha tiġi espressa mill-Istati Membri tal-Unjoni li huma membri tal-Grupp ta' Esperti għall-AETR u tal-Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport bit-Triq tan-NU/KEE, li jaġixxu b'mod kongunt.
2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw l-emendi proposti lill-Grupp ta' Esperti dwar l-AETR.

*Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Frar 2021.

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*  
J. BORRELL FONTELLES

---